|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 天气 气候 水 | **世界气象组织**  **执行理事会**  **第七十六次届会** 2023年2月27至3月3日，日内瓦 | **EC-76/文件3.2(4)** |
| 提交者：  INFCOM主席  2023.1.3  **DRAFT 1** |

**议题3： 实施大会的决定：技术事项**

**议题3.2： 长期目标2：地球系统观测和预测**

# 更新《机载观测指南》（WMO-No. 1200）

|  |
| --- |
| **摘要**  **文件提交者：**基础设施与信息系统委员会主席 |
| **2020–2023年战略目标**：2.1  **所涉经费和行政问题**：所需的翻译资源  **主要实施者**：秘书处安排翻译和出版。  **时间框架**：2023–2024年  **预期行动**：审查《机载观测指南》的拟议草案和相关建议；在资金允许的情况下出版和翻译该指南 |

# 总体考虑

### 背景

《机载观测指南》（WMO-No. 1200）

1. 根据执行理事会的决定（[决议5（EC-69）](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=3790#page=138)）和前CBS的建议，《[机载观测指南](https://library.wmo.int/index.php?lvl=notice_display&id=20116#.Y5oBIXbMI2w)》(WMO-No. 1200)于2017年首次出版。

2. 鉴于距该指南的上次更新已有5年多，INFCOM通过其机载观测系统联合专家组（JET-ABO）对该文件进行了全面审查，以确保其包含机载观测计划内的重大变化和发展，以及与机载观测系统相关的行政和技术实践。同时，该小组还对《[仪器和观测方法指南](https://library.wmo.int/index.php?lvl=notice_display&id=12407)》(WMO-No. 8)有关章节的拟议更新进行了协调。INFCOM-2通过“[建议6.1(5)/1 (INFCOM-2)](https://meetings.wmo.int/INFCOM-2/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/INFCOM-2/Chinese/2.%20PR%20-%20%E4%B8%B4%E6%97%B6%E6%8A%A5%E5%91%8A%EF%BC%88%E6%89%B9%E5%87%86%E7%9A%84%E6%96%87%E4%BB%B6%EF%BC%89/INFCOM-2-d06-1(5)-UPDATE-GUIDE-TO-AIRCRAFT-BASED-OBSERVATIONS-approved_zh.docx&action=default) - 更新《机载观测指南》（WMO-No. 1200）”核准了对该指南的拟议更新。

**预期行动**

3. 根据上述情况，执行理事会拟通过向执行理事会提交的关于更新《机载观测指南》的决议，详见决议草案3.2(4)/1 (EC-76)的概述。

# 决议草案

## 决议草案3.2(4)/1 (EC-76)

**更新《机载观测指南》（WMO-No. 1200）**

执行理事会，

**忆及**“[决议5（EC-69）](https://library.wmo.int/doc_num.php?explnum_id=3790#page=138)-《机载观测指南》”，其中执行理事会决定通过《机载观测指南》，将之作为对会员的正式规则性指导材料，取代《[飞机气象数据中继（AMDAR）参考手册](https://library.wmo.int/index.php?lvl=notice_display&id=7920#.Y5oB9nbMI2w)》（WMO‑No. 958）。

**审查了**由机载观测系统联合专家组(JET-ABO)提议、由观测、基础设施与信息系统委员会通过“[建议6.1(5)/1 (INFCOM-2)](https://meetings.wmo.int/INFCOM-2/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=/INFCOM-2/Chinese/2.%20PR%20-%20%E4%B8%B4%E6%97%B6%E6%8A%A5%E5%91%8A%EF%BC%88%E6%89%B9%E5%87%86%E7%9A%84%E6%96%87%E4%BB%B6%EF%BC%89/INFCOM-2-d06-1(5)-UPDATE-GUIDE-TO-AIRCRAFT-BASED-OBSERVATIONS-approved_zh.docx&action=default) - 更新《机载观测指南》（WMO-No. 1200）”核准后提出的建议，

**决定**通过经更新的《机载观测指南》，

**要求**秘书长在资源许可的情况下作出出版和翻译该经更新的指南的安排，

**进一步要求**INFCOM继续维护该指南，并确保定期对其审查和更新。

[EC-76/文件3.2(4)，附件](#_决议草案_##/1_(EC-)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_